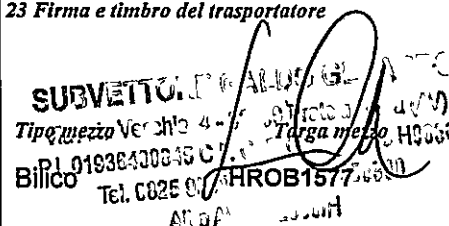


Mittente  GETRAG MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 133715 N 18886 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																						
2 Destinataria Renault Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		16 Trasportatore CMR LKW WALTER ZELLERSTRASSE 1 6330 KUFSTEIN AUSTRIA IDEM																																						
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		17 Trasportatori successivi SUBVETTORE CALDO GELFARD Via Ania Verchia 4-8°000 Metro a S. Maria (AV) P.I. 01936400345 C.F. GLD GRD UCP05 H006C Tel. 0825 956002 Fax 0925956300 Albo AV/5002386/H																																						
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari)  Italia 15/05/2018		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																						
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: small;"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4031949</td> <td></td> <td>LR1JJKZV</td> </tr> <tr> <td>4031950</td> <td></td> <td>LR1JJKZU</td> </tr> </tbody> </table>	Delivery Note	Invoice	Reference	4031949		LR1JJKZV	4031950		LR1JJKZU	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: small;"> <thead> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320107992R</td> <td>112 PZ</td> <td>14 NEW RSA RACK</td> </tr> <tr> <td>320102813R</td> <td>96 PZ</td> <td>12 NEW RSA RACK</td> </tr> </tbody> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320107992R	112 PZ	14 NEW RSA RACK	320102813R	96 PZ	12 NEW RSA RACK	7 Numero dei colli 26 colli	8 Imballaggio 	11 Peso lordo Kg 18088 Kg	12 Volume m3 																	
Delivery Note	Invoice	Reference																																						
4031949		LR1JJKZV																																						
4031950		LR1JJKZU																																						
Part Number	Quantity	Packaging list																																						
320107992R	112 PZ	14 NEW RSA RACK																																						
320102813R	96 PZ	12 NEW RSA RACK																																						
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: small;"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: small;"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																					
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																					
Prezzo trasporto																																								
Abbonamento																																								
Saldo																																								
Maggiorazioni																																								
Supplementi																																								
Totale																																								
14 Istruzioni per il pagamento del nolo  ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: small;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>																																						
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 15/05/2018		22 Firma e timbro del mittente  GETRAG Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728																																						
23 Firma e timbro del trasportatore  SUBVETTORE CALDO GELFARD Tipo mezzo Verchia 4-8°000 Metro a S. Maria (AV) Bilico P.I. 01936400345 C.F. GLD GRD UCP05 H006C Tel. 0825 956002 Fax 0925956300 Albo AV/5002386/H		24 Merce ricevuta Luogo Firma e timbro del destinatario Data																																						

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.l.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsiasi sanzione abbia a riceverli in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4031949

DATE: 15.05.2018

19:46:20

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.l.d. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT PALENCIA
Plant 172GVD
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO - PALENCIA
172GVD.

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo

A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858641

ARRIVEE: 22.05.2018

A: 16:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

JL-BVA ASS DC4 007

320107992R

112 PCE

MFM--1284

14

46212240

8

IT

510942

à

46212253

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemin
Z.I François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 9.724 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 14

N° DE L'UNITE DE TRANSP.

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P141631907

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4031950

DATE: 15.05.2018 19:47:25

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. d. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT PALENCIA
Plant 172GVD
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO - PALENCIA
172GVD

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo

A: 00:00

TELEPHONE:

+39/0805858641

ARRIVEE: 15.05.2018

A: 16:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
9H-BVA ASS DC4 009 IT 510942	320102813R	96	PCE	MFEM--1284	12	46212350 a 46212361	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 8.364 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 12

N° DE L'UNITE DE TRANSP.

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P141631907